

volca sample Manuel d’utilisation 2/2

Introduction

Merci d’avoir choisi le séquenceur à échantillon numérique volca sample de Korg. Le volca sample est un séquenceur rythmique doté d’une source sonore numérique. Il conserve les modes d’activation de pas et de saut de pas très appréciés par les utilisateurs du vocal beats, tout en incorporant un mode Song avec une série de fonctions peaufinées ainsi qu’un éventail de fonctions de lecture spéciales pour la lecture partielle et la lecture inversée des échantillons. Vous pouvez en outre transférer des échantillons tout frais d’un iPhone.

Bouton (Interrupteur d’alimentation)

Cet interrupteur met l’instrument sous/hors tension. Pour couper l’alimentation, maintenez l’interrupteur enfoncé pendant environ une seconde.

Mise hors tension automatique

Le volca sample comporte une fonction de coupure d’alimentation automatique. L’alimentation du volca sample est automatiquement coupée si l’instrument ne produit aucun son durant environ 4 heures. Vous pouvez désactiver cette fonction de coupure automatique d’alimentation. (Voyez la section “Réglage des paramètres globaux”.)

Prise DC 9V

Branchez ici l’adaptateur secteur disponible en option.

 Utilisez exclusivement l’adaptateur secteur spécifié. Si vous utilisez un adaptateur secteur autre que le modèle spécifié, vous risquez de provoquer des dysfonctionnements.

Indication de la charge des piles

Quand vous mettez le volca sample sous tension, les témoins en dessous des boutons de pas indiquent l’état de charge des piles. Si tous les témoins s’allument, les piles sont complètement chargées. Moins il y a de témoins allumés, plus les piles sont usées.

 Quand vous alimentez l’instrument avec son adaptateur secteur, l’indication de niveau des piles est désactivée. Vous pouvez utiliser des piles alcalines ou au nickel-hydrure métallique. Pour que l’instrument puisse détecter et afficher correctement le niveau de charge des piles, vous devez au préalable définir le type de piles en place avec les paramètres globaux du volca sample. Si, au cours d’une session, la charge des piles diminue dangereusement, le volca sample vous avertit en affichant le message clignotant “bt.Lo” sur son écran. Quand les piles sont plates, le volca sample se met automatiquement hors tension. **REMARQUE:** Il est impossible d’arrêter l’affichage de l’avertissement de charge basse des piles mais vous pouvez continuer à utiliser le volca sample jusqu’à épuisement complet.until the batteries have run down completely.

ANALOGUE ISOLATOR

Cette section permet de changer le niveau du grave et de l’aigu.

Commande BASS

Elle permet de régler le niveau du grave entre -∞ dB et +6 dB.

Commande TREBLE

Elle permet de régler le niveau de l’aigu entre -∞ dB et +6 dB.

Écran

Affiche les valeurs des paramètres définies avec les commandes et boutons de l’instrument.

SAMPLE

Sélecteur SAMPLE

Il sert à choisir l’échantillon. Le numéro de l’échantillon sélectionné s’affiche à l’écran.

Commande START POINT

Elle permet de définir le point de départ pour la lecture d’un échantillon. Réglez le point de départ sur toute valeur entre 0% et 90% (pourcentage de la longueur totale de l’échantillon).

Commande LENGTH

Elle définit la longueur de l’échantillon à jouer. Réglez la longueur sur une valeur comprise entre 1% et 100% (pourcentage de la longueur de l’échantillon original). La longueur de l’échantillon joué varie aussi en fonction de la valeur choisie avec la commande START POINT.

Commande HI CUT

Elle règle la fréquence de coupure. Tournez la commande à gauche pour assombrir le son de

l’échantillon joué, et tournez-la à droite pour éclaircir le son.

PITCH

Commande SPEED

Elle règle la vitesse de lecture du son PCM. Maintenez le bouton FUNC enfoncé tout en tournant cette commande pour changer la vitesse sur base d’une valeur de note.

Commande EG INT

Elle règle la profondeur (intensité) de l’effet de l’enveloppe de hauteur (PITCH EG) sur une plage de -100% à +100%.

Commande ATTACK

Elle règle la durée d’attaque de l’enveloppe de hauteur (PITCH EG).

Commande DECAY

Elle règle la durée de chute de l’enveloppe de hauteur (PITCH EG). Quand cette commande est tournée à fond à droite, la chute est désactivée.

AMP

Commande LEVEL

Elle règle le niveau de jeu.

Commande PAN

Elle règle la position dans l’image stéréo.

Commande ATTACK

Elle règle la durée d’attaque de l’enveloppe d’amplificateur (AMP EG).

Commande DECAY

Elle règle la durée de chute de l’enveloppe d’amplificateur (AMP EG).

Prise MIDI IN

Cette prise permet de raccorder un dispositif MIDI externe afin de piloter le générateur de sons du volca sample.

Prises IN-SYNC-OUT (SYNC IN, SYNC OUT)

Ces prises servent à brancher le volca sample à un autre dispositif, comme par exemple une deuxième unité volca ou un monotribe, à l’aide du câble fourni, et à les synchroniser. La prise SYNC OUT transmet une pulsation de 5V durant 15ms au début de chaque pas. Si vous avez branché un dispositif à la prise SYNC IN, l’horloge de pas interne est ignorée et le séquenceur du volca sample produit ses pas en suivant les pulsations reçues à cette prise. Vous pouvez utiliser cette prise pour synchroniser les pas du volca sample avec les pulsations produites à la prise SYNC OUT d’un monotribe ou la sortie audio d’un autre séquenceur analogique ou d’une station DAW.

En outre, vous pouvez transférer les données d’échantillons à un iPhone branché à la prise SYNC IN. Pour en savoir plus sur la manière de vous procurer l’application et sur son utilisation, surfez sur le site Internet de Korg (<http://www.korg.com/>).

Prise (casque)

Vous pouvez y brancher un casque (minijack stéréo). Si rien n’est branché à cette prise, le son est produit par le haut-parleur de l’instrument. Commande TEMPO Cette commande règle le tempo du séquenceur.

Commande TEMPO

Cette commande règle le tempo du séquenceur.

Commande SWING

Elle recule les pas pairs jusqu’à 75% pour produire du swing. Maintenez le bouton FUNC enfoncé tout en tournant cette commande pour avancer les pas.

Commande REVERB MIX

Elle règle l’équilibre Wet/Dry (avec/sans effet) de l’effet de réverbération. Quand elle est tournée à fond à droite, la sortie de l’instrument produit uniquement le signal d’effet. Quand elle est tournée à fond à gauche, vous obtenez uniquement le son original – et donc sans effet.

Commande VOLUME

Règle le niveau du volume de sortie.

Boutons PART < et >

Ces boutons sont par exemple utilisés pour sélectionner une partie.

Bouton STEP MODE

Ce bouton change la fonction des boutons de pas 1 à 16. Appuyez sur ce bouton pour changer de fonction.

Bouton MUTE

Ce bouton permet de couper le son d’une partie. Appuyez sur ce bouton pour activer le mode de coupure de partie (le bouton s’allume). Choisissez ensuite les parties à couper avec les boutons de pas 1 à 10.

Annulation de coupure de toutes les parties: bouton MUTE + bouton de pas 16

Maintenez le bouton MUTE enfoncé et appuyez sur le bouton de pas 16 pour annuler la coupure de toutes les parties.

Bouton FUNC (de fonction)

Vous pouvez régler les diverses fonctions de l’instrument en maintenant enfoncé son bouton FUNC et en appuyant sur un autre bouton. Le bouton FUNC s’allume pendant le réglage. Pour en savoir plus sur les fonctions disponibles avec le bouton FUNC, voyez la section “Assignment de la fonction disponible avec le bouton FUNC”.

Bouton MEMORY

Le volca sample comporte des mémoires permettant de conserver 10 séquences et 6 morceaux. Appuyez sur le bouton MEMORY puis enfoncez un bouton de mémoire M1 à M10 pour charger la séquence mémorisée.

Appuyez sur le bouton FUNC et le bouton MEMORY, puis enfoncez un bouton de mémoire M1-M10 pour sauvegarder la séquence actuelle dans la mémoire de l’instrument. Pour charger un morceau et activer le mode Song, appuyez sur le bouton MEMORY, puis enfoncez un bouton S1-S6 pour charger le morceau et activer le mode Song. Pour en savoir plus sur les opérations en mode Song, lisez la section “Mode Song”.

Bouton (PLAY)

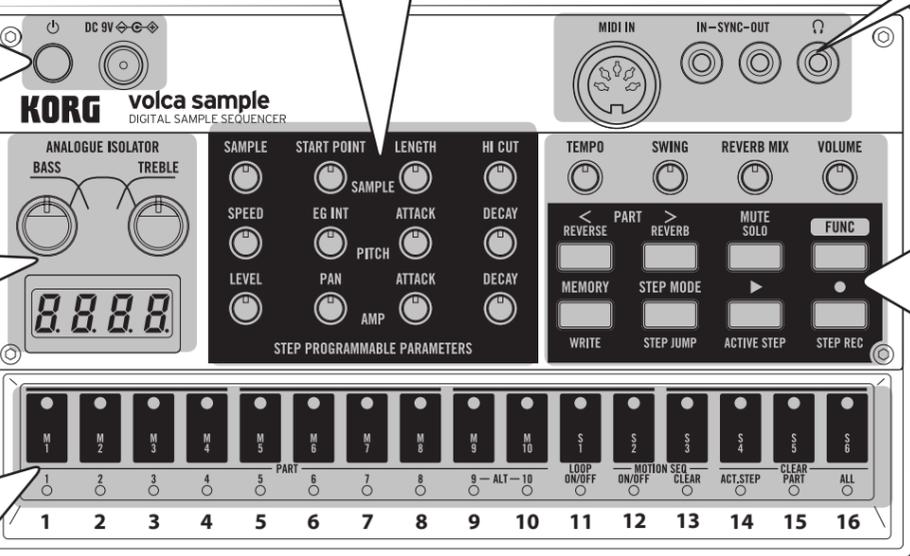
Appuyez sur ce bouton pour reproduire la séquence. Le bouton  (PLAY) est allumé durant la reproduction. Appuyez à nouveau sur ce bouton pour arrêter la reproduction.

Bouton (REC)

Sert pour enregistrer des séquences. Appuyez sur le bouton  (REC) quand le séquenceur est à l’arrêt pour activer le mode d’attente d’enregistrement (le bouton clignote alors), puis appuyez sur le bouton  (PLAY) pour lancer l’enregistrement (ce bouton s’allume). Les données de jeu produites avec les boutons de pas 1 à 16 sont enregistrées. Vous pouvez appuyer sur le bouton  (REC) pendant la reproduction pour lancer l’enregistrement à partir de ce point.

Enregistrement de manipulations dans une séquence

Cette fonction enregistre les manipulations des commandes dans une séquence. Quand la séquence a effectué un cycle entier depuis le pas correspondant à la manipulation d’une commande, cette fonction est automatiquement désactivée. Les commandes manipulées pendant l’enregistrement de la séquence clignotent.



Réglage des paramètres globaux

- Mettez votre volca sample sous tension tout en maintenant enfoncé son bouton FUNC.
- Appuyez sur un bouton de pas pour effectuer le réglage du paramètre global en question. (Voyez le tableau.)

Bouton	Paramètre	Témoin allumé		Témoin éteint	
		Statut	Indication à l’écran	Statut	Indication à l’écran
Pas 1	Mise hors tension automatique	*Activée	AP.on	Désactivée	AP.oF
Pas 2	Sélection du type de piles	Au nickel-hydrure métallique	bt.nH	*Alcalines	bt.AL
Pas 3	Polarité ‘Sync Out’	Diminue	So.Lo	*Augmente	So.HI
Pas 4	Polarité ‘Sync In’	Diminue	SI.Lo	*Augmente	SI.HI
Pas 5	Réglages de plage de tempo	Intégrale (10...600)	tP.FL	*Réduite (56...240)	tP.nr
Pas 6	Source d’horloge MIDI	*Automatique	CL.At	Interne	CL.In
Pas 7	Réception MIDI ShortMessage	*Active	St.on	Coupée	St.oF
Pas 8	Synchro du dispositif d’entrée/de sortie	Une fois par pas	StpP1	*Une fois tous les 2 pas	StpP2

*: réglage d’usine

- Quand vous avez effectué les réglages voulus, appuyez sur le bouton  (REC). Vos réglages sont sauvegardés et le volca sample redémarre. Pour annuler vos réglages, appuyez sur le bouton  (PLAY).

Mode de morceau (Song)

En plus des 10 séquences disponibles, le volca sample vous permet de jouer 6 morceaux. Chaque morceau permet de définir jusqu’à 16 séquences dans l’ordre voulu.

 Les fonctions suivantes ne sont pas disponibles en mode de morceau. Le message d’erreur “SONG” s’affiche à l’écran lorsque vous tentez d’appeler une fonction non disponible en mode Song.

Jeu avec les boutons de pas, enregistrement avec le bouton REC, modification des paramètres de partie avec les commandes, fonctions accessibles en appuyant sur FUNC + boutons de pas, utilisation des boutons PART < et >, réglages d’isolement (MUTE), réglages d’inversion, activation/coupure de l’effet de réverbération

Activation du mode Song

Quand vous chargez un morceau, le mode Song du volca sample est automatiquement activé.

Assignment des séquences à jouer en mode Song

- Définissez l’ordre de jeu de la séquence en appuyant sur un bouton de pas (1-16). L’ordre de jeu et le numéro de la séquence s’affichent sur l’écran.

- Choisissez la séquence voulue avec le sélecteur SAMPLE.

- Les diodes en dessous des boutons de pas indiquent si la lecture de la séquence assignée est active ou non. Une fois que le volca sample active son mode d’activation de pas, vous pouvez activer/couper chaque séquence avec les boutons de pas.

- Répétez les étapes 1-3 jusqu’à ce que toutes les séquences soient assignées au morceau.

Jeu d’un morceau

Appuyez sur le bouton  (PLAY) pour lire (jouer) les séquences assignées dans l’ordre défini. Vous pouvez aussi définir l’ordre de jeu avec le mode de saut de pas.

Sauvegarde d’un morceau

Vous pouvez sauvegarder jusqu’à 6 morceaux sur le volca sample.

- Appuyez sur le bouton MEMORY tout en maintenant enfoncé le bouton FUNC.

- Choisissez la destination de sauvegarde du morceau en appuyant sur un bouton de pas de 11 (S11) à 16 (S16).

Retour en mode de séquence

Le volca sample retourne en mode de séquence quand vous chargez une séquence.

Réglage de diverses fonctions avec le bouton FUNC

Vous pouvez définir plusieurs fonctions en maintenant enfoncé le bouton FUNC tout en appuyant sur un autre bouton. Le bouton FUNC s’allume pendant le réglage d’une fonction.

Sélection d’une partie: bouton FUNC + bouton de pas 1 à 10

Cette combinaison permet de sélectionner une partie. La partie sélectionnée peut être éditée.

Mode d’isolement (solo) de partie: bouton FUNC + bouton MUTE

Vous pouvez isoler le son d’une partie. Quand ces boutons sont enfoncés et s’allument, le volca sample active son mode d’isolement de partie. Appuyez sur un bouton de pas 1 à 10 pour couper le son de toutes les autres parties.

Mode de réglage de boucle: bouton FUNC + bouton de pas 11

La fonction de lecture en boucle peut être activée/coupée pour chaque partie. Quand la fonction de lecture en boucle est active, l’échantillon affecté à cette partie est reproduit en boucle. Tout en maintenant enfoncé le bouton FUNC et le bouton de pas 11, appuyez sur un bouton de pas 1 à 10 pour définir le réglage de boucle.

Activation/coupure de séquence de manipulations: bouton FUNC + bouton de pas 12

Activez ou désactivez l’enregistrement de manipulations. Cette fonction enregistre les manipulations des commandes dans une séquence. Quand la séquence a effectué un cycle entier depuis le pas correspondant à la manipulation d’une commande, cette fonction est automatiquement désactivée. Les commandes manipulées pendant l’enregistrement de la séquence clignotent.

Suppression d’une séquence de manipulations: bouton FUNC + bouton de pas 13

Efface tous les réglages de commandes enregistrés.

REMARQUE: L’action des commandes transparentes autres que la commande TEMPO est consignée via la fonction d’enregistrement des manipulations dans une séquence.

Effacement du motif de séquence d’une partie: bouton FUNC + bouton de pas 15

Le motif de séquence de la partie actuellement sélectionnée est supprimé.

Effacement de la séquence: bouton FUNC + bouton de pas 16

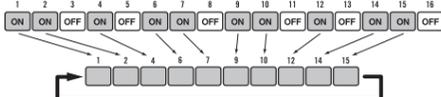
La séquence actuelle est supprimée.

Mode Step Jump de saut de pas: bouton FUNC + bouton STEP MODE

Le volca sample active son mode de saut de pas. Ce mode permet de sauter instantanément à un pas de la séquence en cours de reproduction en appuyant sur le bouton de pas 1-16 correspondant. Quand la séquence est à l’arrêt (ce bouton s’allume), les boutons de pas 1-16 lancent la reproduction à partir du pas correspondant. Appuyez sur le bouton FUNC pour quitter le mode de saut de pas.

Mode d’activation de pas: bouton FUNC + bouton (PLAY)

Ce mode permet d’activer/de couper chaque pas de la séquence chargée. Les pas coupés sont ignorés durant la reproduction et l’enregistrement. Maintenez enfoncé le bouton FUNC et appuyez sur le bouton  (ACTIVE STEP) pour activer le mode d’activation de pas. Appuyez sur un bouton de pas 1-16 pour activer/couper le pas en question. Les boutons correspondant aux pas activés s’allument. Quand vous avez terminé les réglages, appuyez sur le bouton FUNC pour quitter le mode d’activation de pas.



Initialisation du mode d’activation de pas: bouton FUNC + bouton de pas 14

Initialise les réglages du mode d’activation de pas (active tous les pas).

Réglage du mode de lecture inversée: bouton FUNC + bouton PART <

Vous pouvez activer/couper la fonction de lecture inversée pour chaque partie. Quand la fonction de lecture inversée est active, l’échantillon de cette partie est reproduit en sens inverse. Maintenez le bouton FUNC et le bouton PART < enfoncés tout en appuyant sur un bouton de pas 1-10 pour choisir le réglage.

Activation/coupure de la réverbération: bouton FUNC + bouton PART >

Activez ou coupez l’effet de réverbération. Utilisez la commande REVERB MIX pour régler l’intensité (profondeur) de la réverbération appliquée aux parties pour lesquelles cet effet est activé. Maintenez le bouton FUNC et le bouton PART > enfoncés tout en appuyant sur un bouton de pas 1-10 pour choisir le réglage.

STEP REC (enregistrement pas à pas) : bouton FUNC + bouton (REC)

Ce mode permet de composer un motif pas à pas. Maintenez enfoncé le bouton FUNC et appuyez sur le bouton  (REC) pour activer le mode d’enregistrement pas à pas; le témoin en dessous du premier bouton de pas clignote. Appuyez sur le bouton de la partie que vous voulez jouer sur ce pas; la partie est enregistrée et le séquenceur passe au pas suivant. Vous pouvez jouer plusieurs parties à la fois pour un même pas en appuyant simultanément sur les boutons des parties voulues. Les opérations suivantes sont autorisées sauf pendant la reproduction.

- Bouton PART >: Une pression sur ce bouton permet de reproduire la séquence en cours d’enregistrement puis de passer au pas suivant. (Il s’agit de la même opération que lorsque le bouton  (PLAY) est enfoncé.)
- Bouton PART <: Une pression sur ce bouton permet de reproduire la séquence en cours d’enregistrement puis de retourner au pas précédent.

- Bouton  (REC): Une pression sur ce bouton permet d’effacer le pas en cours d’enregistrement puis de passer au pas suivant.

- Bouton FUNC: Appuyer sur ce bouton permet de quitter le mode d’enregistrement de pas.

Fiche technique

● Clavier: contrôleur multi-tactile ● Générateurs de sons: sources de sons PCM (jusqu’à 8 notes simultanées), réverb. numérique, Isolator analogique ● Prises: prise  (casque) (minijack stéréo de 3,5mm de diamètre), prise SYNC IN (minijack mono de 3,5mm de diamètre, niveau d’entrée maximum de 20V), prise SYNC OUT (minijack mono de 3,5mm de diamètre, niveau de sortie de 5V) ● Alimentation: piles AA/LR6 alcalines x6 ou piles AA au nickel-hydrure métallique x6, adaptateur secteur en option (DC 9V ()) ● Autonomie des piles: environ 10 heures (avec des piles alcalines) ● Dimensions (L x P x H): 193 x 115 x 45 mm ● Poids: 372 g (sans les piles) ● Accessoires fournis: six piles alcalines AA, Câble, Manuel d’utilisation ● Options: adaptateur secteur (DC 9V 